

RILI es una revista editada por Iberoamericana Editorial Vervuert, el Instituto Ibero-Americano de Berlín, la Universität Zürich y el Heidelberg Centrum für Ibero-Amerika-Studien - HCIAS. RILI aparece en forma semestral y está compuesta por tres secciones:

- Sección temática, dedicado a un tema especial
- Sección general, con contribuciones de reconocidos especialistas
- Reseñas

Director: Johannes Kabatek (Universität Zürich)

Director adjunto: Óscar Loureda Lamas (Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg)

Coordinación de reseñas:

Carlota de Benito Moreno (Universität Zürich)

Cristina Bleortu (Universität Zürich)

Asistente de redacción: Carlota de Benito Moreno (Universität Zürich)

Consejo editorial:

Alexandra Álvarez Muro (Universidad de los Andes, Mérida)

Ignacio Bosque (Universidad Complutense, Madrid)

Mónica Castillo Lluch (Université de Lausanne)

Francisco Moreno Fernández (Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg; Universidad Alcalá de Henares)

Ulrike Mühlshlegel (Ibero-Amerikanisches Institut, Berlin)

Lola Pons Rodríguez (Universidad de Sevilla)

Armin Schwegler (University of California, Irvine)

Klaus Zimmermann (Universität Bremen)

Comité científico:

Manuel Almeida (Universidad de La Laguna)

Julio Calvo (Universidad de Valencia)

Concepción Company Company (Universidad Autónoma de México)

Eva Martha Eckkrammer (Universität Mannheim)

Adolfo Elizaincín (Academia Nacional de Letras de Uruguay; Universidad de la República, Montevideo)

Luis Fernando Lara (El Colegio de México)

John Lipski (Penn State University, University Park)

María Pilar Garcés Gómez (Universidad Carlos III, Madrid)

Luis Ortiz López (Universidad de Puerto Rico)

Azucena Palacios (Universidad Autónoma de Madrid)

Matthias Perl (Universität Mainz/Germersheim)

Xosé Luís Regueira (Universidad de Santiago de Compostela)

Víctor Sánchez Corrales (Universidad de San José de Costa Rica)

Otto Zwartjes (Université Paris Diderot)

INDIZACIÓN: MLA International Bibliography, WEB OF SCIENCE (Thompson-ISI)/A&HCI, Scopus, Latindex, ISOC, ERIH PLUS, Dulcinea, MIAR SHERPA/RoMEO

Aproximación al estatus político actual de la lengua y cultura barranqueñas: decisiones políticas e impulsos lingüísticos

Approaching the current political status of the Barranquenho language and culture: political decisions and linguistic impulses

María Victoria Navas Sánchez-Élez

Maria Filomena Gonçalves

Resumo

A língua e a cultura barranqueñas foram objeto da Lei nº 97/2021, em 30 de dezembro de 2021, documento em que a Assembleia da República consagra o direito de Barrancos ao “Reconhecimento e proteção do Barranquenho e da sua identidade cultural”. O texto da referida lei resultou da apreciação de dois projetos de lei que, no mesmo ano, dois partidos políticos haviam submetido àquela Assembleia, propondo ambos, em paralelo, o reconhecimento e a proteção do Barranquenho e da cultura local. Dando amparo à identidade da comunidade de Barrancos, o ato legislativo assenta em vários pressupostos e tem implicações de várias ordens. O propósito deste artigo é apresentar o atual “status político” da língua e cultura barranqueñas no contexto da Lei nº 97/2021, como instrumento de política linguística e valorização da diversidade cultural em Portugal.

Palavras-chave: Barranquenho; línguas em contacto; política linguística; consciência linguística; sociolinguística.

Abstract

On December 30, 2021, the Barranquenho language and culture were the subject of Law No. 97/2021. In this document the Portuguese National Assembly enshrines the right of Barrancos to the “Recognition and protection of Barranquenho and its cultural identity”. The text of this law is the result of two bills submitted to the Assembly by two political parties in that same year. Both bills proposed, simultaneously the recognition and the protection of Barranquenho and the local culture. Supporting the identity of the community of Barrancos, this legislative act is based on various assumptions and has implications of various orders. The aim of this article is to present the current “political status” of the Barranquenho language and culture in the context of Law No. 97/2021, as an instrument of linguistic policy and appreciation of cultural diversity in Portugal.

Keywords: Barranquenho, languages in contact, linguistic policy, linguistic awareness, sociolinguistics.